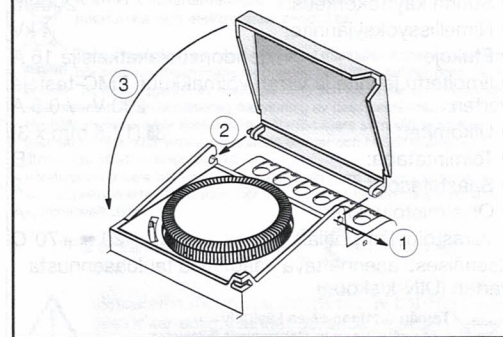


FR
DE
EN
IT
ES
SV
FI
DA

Horloges de programmation
Schaltuhren
Time control
Orologi programmatori
Control de tiempo
Kopplingsur
Kellokytkin
Kontaktur



PROGRAMMIERUNG

Segmente auf die gewünschten Schaltzeiten stellen.

1 → 3 Funktion 1 : Segment nach hinten

2 → 3 Funktion 0 : Segment nach vorne

Programmierung:

Prgramm umlauf	Maximale Schaltzahl	Programmierbar alle	Kürzester Schaltabstand
24 St.	96	15 Mn.	30 Mn.
7 Tage	84	2 St.	4 St.

HANDSCHALTUNG

3-stelliger Schiebeschalter

0 Dauernd AUS

Normaler Betriebszustand
(Schaltuhrprogramm)

1 Dauernd EIN

TECHNISCHE DATEN

- Quartzuhrwerk
- Typ QSR: ohne Gangreserve. - Läuft sofort bei Netzanschluss an
- Typ RES: 200 Stunden Gangreserve. - Nach 120 Stunden Stromanschluss. Läuft automatisch nach einigen Minuten an.
- Betriebstemperatur: -10° C bis +45° C
- Frequenz: 50/60 Hz
- Stromverbrauch: ca 0,5 VA
- Schaltleistung:
 - ohmsche Last: $\mu 16$ A AC1 230 V~
 - induktive Last (cos $\phi = 0,6$): $\mu 4$ A 230 V~
- Käfigmotor 1/2 HP 230 V ~
- Glühlampen: 900 W 230 V~
- Leuchtstoffröhren mit Vorschaltgerät //: 400 W
- Netzanschluss:

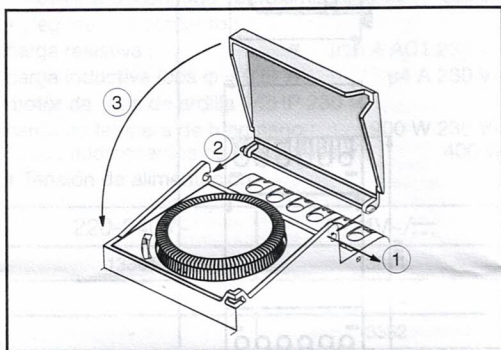
220-240V~	6-24V~/---
13301	13311
13302	13312
-	13382
13252	13262

- Verwendung bis max.: 2000m
- Nennstoßspannung: 4 kV
- Vorsicherung: Schutzschalter 16 A
- Strom und Spannung gemeldet für die Bedürfnisse der EMVStörabstrahlungsmessungen: 230 V~ / 0,5 VA
- Abmessungen: 31 (17,5 mm x 3)
- Maßnahme des Typs: 1B
- Verschmutzungsgrad: 2
- Softwarestruktur: Klasse A
- Lagertemperatur: -20 bis +70° C
- Steuerung mit unabhängiger Montage zur Paneelmontage (DIN-Schiene)

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll).
(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem).
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. Der menschlichen Gesundheit nicht durch

MISE A L'HEURE

- Versions 24 heures : tourner le disque de programmation dans le sens horaire, de manière à amener l'heure lue sur le disque 24 heures face au repère. Affiner la mise à l'heure en tournant le disque transparent supportant l'aiguille des minutes (le sens de rotation du disque transparent est indifférent).
- Versions 7 jours : Tourner le disque de programmation dans le sens horaire, de manière à amener l'heure et le jour en face du repère. Procéder ensuite comme pour la version 24 heures.



PROGRAMMATION

Sur le disque de programmation, déplacer les segments correspondant aux périodes de fonctionnement désirées.

1 → 3 Fonction 1 : segment vers l'arrière.

2 → 3 Fonction 0 : segment vers l'avant.

Caractéristiques de programmation :

Cycle	Nombre d'opérations par cycle	Programmation par pas de	Minimum entre 2 opérations
24 h	96	15 min.	30 min.
7 j	84	2 h	4 h

COMMANDE MANUELLE

Sélecteur à 3 positions :

0 arrêt permanent

fonctionnement automatique (suivant
programme horloge)

1 marche permanente

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Mouvement d'horlogerie à quartz
- Type QSR : sans réserve de marche, démarre instantanément à la mise sous tension
- Type RES : réserve de marche 200 heures après 120 heures de mise sous tension, démarre automatiquement après quelques minutes
- Température de fonctionnement : -10° C à +45° C
- Fréquence : 50/60 Hz
- Puissance consommée : env. 0,5 VA
- Pouvoir de coupure :

charge résistive : $\mu 16$ A AC1 230 V~

charge inductive (cos $\phi = 0,6$) : $\mu 4$ A 230 V~
moteur à cage 1/2 HP 230 V~
lampes à incandescence : 900 W 230 V~
Tubes fluorescents compensés // 400 W
• Tension d'alimentation :

220-240V~	6-24V~/---
13301	13311
13302	13312
-	13382
13252	13262

- Altitude maximale d'utilisation : 2000m
- Tension assignée de choc : 4 kV
- Protection en amont : disjoncteur 16 A
- Tension et courant déclarés pour les besoins d'émissions CEM : 230 V~ / 0,5 A
- Encombrement : 31 (17,5 mm x 3)
- Action de type : 1B
- Degré de pollution : 2
- Structure du logiciel : classe A
- T° stockage : -20 à +70° C

Dispositif de commande à montage indépendant pour montage sur panneau (rail DIN)

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques).

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Utilisable partout en Europe et en Suisse



Appareil à installer uniquement par un installateur électrique selon les normes d'installation en vigueur dans le pays.

EINSTELLUNG DER UHRZEIT

- 24-Stunden-Version: Die Programmierscheibe im Uhrzeigersinn drehen, um die auf der 24-Stunden-Scheibe abgelesene Zeit gegenüber der Markierung einzustellen. Feineinstellung der Uhrzeit durch Drehen der durchsichtigen Scheibe, die den Minutenzeiger trägt (die Drehrichtung der durchsichtigen Scheibe ist gleichgültig).
- 7-Tage-Version: Die Programmierscheibe im Uhrzeigersinn drehen, um die Uhrzeit und den Tag auf die Markierung zu stellen. Anschließend wie bei der 24-Stunden-Version verfahren.